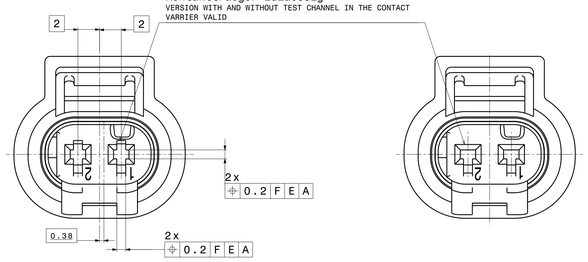
Variante 1
OPTION 1

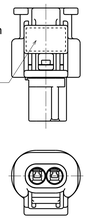
Ausfuehrung mit und ohne Pruefkanal im Kontakttraeger zulaessig
VERSION WITH AND WITHOUT TEST CHANNEL IN THE CONTACT VARRIER VALID

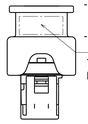


zulaessige Ausfuehrung der Teilekennzeichnung
VALID PART IDENTIFICATION

M2:1

- Datum
  DATE
- HRW Firmenzeichen
  HRW COMPANY SIGN
- Formteilnummer
  MOLD CAVITY NO.





- Hirschmann-Nr.
  HRW-NO.
- Materialkennzeichnung
  MATERIAL-IDENTIFICATION

705-160
PA66 GF25

Toleranzen fuer nicht tolerierte Masse:
1. Winkelmasse: (in °)
   Fuer alle Winkelmasse gilt ±2°
2. Radien : (in mm)

bis 1	1-3	3-10	10-20	20-30	30-50
±0.2	±0.3	±0.4	±0.5	±1	±2

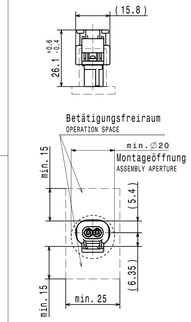
3. Laengenmasse : DIN 2768-mK
4. Allgemeintoleranz fuer Symmetrie: ⌯ 0.3

TOLERANCES FOR UNTOLERATED DIMENSIONS:
1. ANGLE-DEMENSIONS (IN °)
   TOLERANCE FOR ALL ANGLE-DIMENSIONS: ±2°
2. RADII : (IN mm)

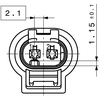
TO 1	1-3	3-10	10-20	20-30	30-50
±0.2	±0.3	±0.4	±0.5	±1	±2

3. DISTANCE-DIMENSIONS: DIN 2768-mK
4. GENERAL TOLERANCE FOR SYMMETRY: ⌯ 0.3

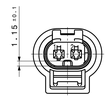
KRAGENANSCHLUSS
FLANGE CONNECTION
M 1:1



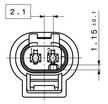
CODIERUNG A KEYING A
M 2:1



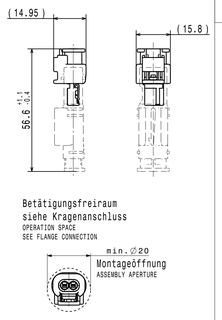
CODIERUNG B KEYING B
M 2:1



CODIERUNG C KEYING C
M 2:1

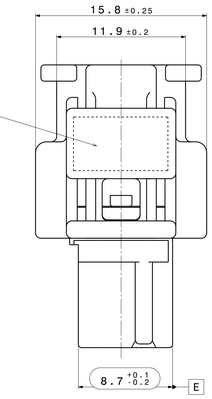


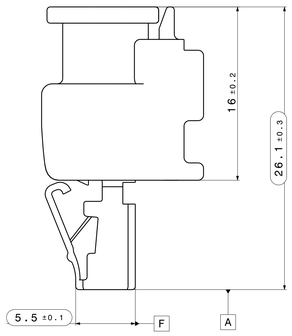
FLIEGENDE STECKVERBINDUNG
INLINE CONNECTION
M 1:1

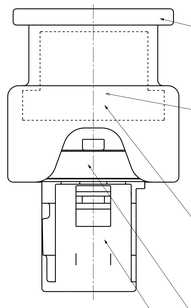


- Datum
  DATE
- HRW Firmenzeichen
  HRW COMPANY SIGN
- Formteilnummer
  MOLD CAVITY NO.
- Materialkennzeichnung
  MATERIAL-IDENTIFICATION

(X) PA66 GF25







Schutzkragen
Farbe siehe Tabelle
PROTECTIVE SHROUD
COLOR SEE TABLE

Lft.-Bestell Nr.
nur bei Laserbeschriftung
siehe Tabelle
ORDER NO.
ONLY WHEN LASER MARKED
SEE TABLE

XXX-XXX-XXX

Laserbeschriftungsfeld:
LASER MARKING:

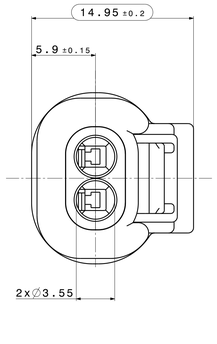
wahlweise ab 01.01.2019 zulässig
OPTIONAL FROM 01.01.2019 ALLOWED

- Produktionswerk/Lieferantenkodierung
  PRODUCTION PLANT/SUPPLIERS CODE

XXX/XXXXXXXXXXXXXXX
wahlweise / OPTIONAL:
XXXXXXXXXXXXX

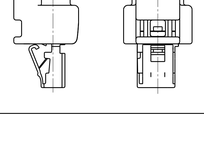
Dichtung
Farbe siehe Tabelle
SEAL
COLOR SEE TABLE

Kontakttraeger
Farbe siehe Tabelle
CONTACT BASE
COLOR SEE TABLE



Variante 2
OPTION 2
M 2:1

Schutzkragen um 180° verdreht
PROTECTIVE SHROUD TURNED 180°



Bemerkungen:
COMMENTS:

1. Codierung A Variante 1 gezeichnet
   KEYING A DRAWN
2. Auslieferungszustand wie gezeichnet
   DELIVERY STATUS AS DRAWN
3. massgebend ist der deutsche Text
   GERMAN TEXT IS VALID
4. Funktionsbestimmende Masse, die mit ( ) gekennzeichnet sind, werden im EMPB dokumentiert. Nicht gekennzeichnete Masse werden ebenfalls ausgemessen, aber nicht im EMPB dokumentiert. Abweichungen sind zu korrigieren.
   DIMENSIONS MARKED WITH ( ) ARE DOCUMENTED IN THE INITIAL SAMPLE INSPECTION REPORT (ISIR). UNMARKED DIMENSIONS ARE ALSO MEASURED BUT NOT DOCUMENTED IN THE ISIR. VARIATIONS MUST BE CORRECTED.
5. Max. zulaessiger Leitungsquerschnitt 1,00mm² FLR
   MAXIMUM CONDUCTOR CROSS SECTION 1,00mm² FLR
6. Max. zulaessiger Leitungsdurchmesser 2,10mm
   MAXIMUM CONDUCTOR DIAMETER 2,10mm
7. Kammer passend fuer
   MCP 1.2-LL siehe Tyco-Zeichnung C-1452674 oder
   MLK-Sm 1.2 Steckhuelse siehe KOSTAL-Zeichnung DOC00079128
   MACHING RECEPTACLE SEE
   MCP 1.2-LL SEE TYCO-DRAWING C-1452674 OR
   MLK-Sm 1.2 RECEPTACLE SEE KOSTAL-DRAWING DOC00079128
8. passend zu Ausfuehrungsvorschrift 872-975-...00
   MATCHING TO SPECIFICATION 872-975-...00
9. passend zu 2-POL 1.2 Stecker ELA 872-863-...00
   MATCHING TO 2-WAY 1.2 MALE HOUSING 872-863-...00
10. Produkt- und Verarbeitungsspezifikation
    PRODUCT AND PROCESSING SPECIFICATION
    HRW-Nr. EPS-100011-00
    EVS-100013-00
11. Schutzklasse IPX7 / IPX9K
    PROTECTION CLASS IPX7 / IPX9K
12. max. 30% Regranulat zulässig
    MAX. 30% RECLAIM ACCEPTABLE
13. Teilekennzeichnung angelehnt an DIN 1451
    PART IDENTIFCATION SIMILAR DIN 1451
14. Teil entspricht Altautorichtlinie nach EU-Altfahrzeugverordnung 2000/53/EG
    PART CORRESPONDS TO SCRAP CAR GUIDELINE ....
15. passende Schutzkappe / Wellrohranschluss
    Fa. Schlemmer 7806793, 7806796, 7806995
    MATCHING PROTECTIVE SHROUD
    FA. SCHLEMMER 7806793, 7806796, 7806995

0.3 0.3
max. Formversatz ±0.1
MAX. SPLIT LINE ±0.1

872-857-566	B	elfenbein ähnlich RAL 1014 IVORY SIMILAR RAL 1014	schwarz, ähnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	transparent TRANSPARENT	2
872-857-565	A	currygelb ähnlich RAL 1027 YELLOW, SIMILAR RAL 1027	schwarz, ähnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	transparent TRANSPARENT	2
872-857-563	C	blau ähnlich RAL 5021 BLUE SIMILAR RAL 5021	schwarz, ähnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	transparent TRANSPARENT	1
872-857-562	B	natur NATURE	schwarz, ähnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	transparent TRANSPARENT	1
872-857-561	A	schwarz, ähnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	schwarz, ähnlich RAL 9011 BLACK, SIMILAR RAL 9011	transparent TRANSPARENT	1
Lft.-Bestell Nr. ORDER-NO.	Cod. KEYING	Farbe Kontaktträger COLOR CONTACT HOUSING	Farbe Schutzkragen COLOR PROTECTIVE SHROUD	Farbe Dichtung COLOR SEAL	Var. OPTION

Version	Aenderungsindex / Index of alteration	Aenderungsbeschreibung / description of alteration	Datum / date	gez. / drawn
18		Index -566 added; additional lasermarking added; keyings D and Z deleted;	09.05.2017	PG
17		customer specific indices deleted; comments reworked	02.07.2015	ANA
16		index 571 added; dimensioning adapted for the contact housing	05.05.2014	YZH
15		index 563 added;	15.11.2013	BKI
14		Index 562 dazu;	25.07.2012	BKI
13	15	Teilekennzeichnung, Pruefoeffnung und Bemassung angepasst	07.06.2011	TB
12		Uebernahme VS; Index -565 dazu	27.04.2010	TB
11	2	Toleranz angepasst, Bemerkungen aktualisiert;	28.02.2006	DID
10	1	Uebernahme aus CDI-Datenbank Version 09; Var. 2 entf., Zeichng. kpl. ueberarbeitet;	24.08.2004	DID
00		Erterstellung / Initial edition		

Pruefvorschriften / test instructions

Rohzustand / crude state	Werkstoff / material	Fertigzustand / final state	Rohgewicht gross weight	g/Stk g/pc
	PA66 GF25		Fertig.gew. final weight	g/Stk g/pc

Material-Nr. / No.	Toleranzen / tolerances siehe Tabelle	Oberfl. surface	ja / yes nein / no	Anfall scrap
	Werkstueckkanten / edges DIN ISO 13715	Massstab/scale in millimeter	5:1	CAD System Version
	Form: u. Lagetoleranzen / geometric tolerances DIN ISO 1101			CATIA V5

	Datum / date	Name / name	Masse werden bei Abnahme besonders gepruft / dimensions specially checked for acceptation
gezeichnet / drawn	09.05.2017	Peter	Benennung / title: 2way 1.2 SealStar F Connector
geprueft / checked	11.01.2019	Bürk	DIN A0
freigegeben / released	11.01.2019	Schmid	Typ / type: GDI

HIRSCHMANN AUTOMOTIVE
Oberer Paspelweg 6-8
A-6850 Dornbirn/Austria

BG | Zeichnungs - Nr. / drawing - No.: 872-857-...00 | Blatt / sheet 1 von / of 1

Ursprung / origin | Ersatz fuer / replacement | SAP 100000006296

Controlled status available in the system!

This paper are contain information protected by copyright. Transmitting and reproduction of this document, exploitation and communication of its contents are not permitted unless expressly granted by HIRSCHMANN AUTOMOTIVE GmbH.
Diese Unterlage ist urheberrechtlich geschuetzt. Jede Verwertung, Weitergabe und Vervielfaltigung ist ohne ausdrueckliche Genehmigung der HIRSCHMANN AUTOMOTIVE GmbH nicht gestattet.
Pdf Form: DESIGNOF ver 27.04.2011 Doc-Vers.: 18 Valid from: 20190327 Valid until: ... Status: Kundenfreigabe